

Georg Lindenskov Samuelsen



Í øðrum londum verður í smábørn niður lagt, at málið tað skal skrivast júst, sum tað verður sagt; – á tann hátt vil alt galið, tey skriva, verða rætt, og til at rætta stíl fellur lærarunum lætt.

Hví skulu børnum seta í skalla hár vit grá við stríð um »o« og »ei« undan »ng« og »nk«? Rætt so sum málið hevur í unga oyrað fest, veit barnið sjálvt at týða tess egnu skrivning best.

Tá Bábulstornið undir at laga farið var, hvør smíðaði sum best eftir høvðinum hjá sær. Og illa hava Føroyingar bíbil sína týtt, um hvør av teim eitt Bábul fær ikki kallað sitt.

Tað eru ikki so mong ár síðani gamli blaðstjórin á Dimmalætting legði pennin frá sær – men nú var hann troystur. Mánadagin 17. februar andaðist hann á Landsjúkrahúsinum, 87 ára gamal.

Georg L. Samuelsen var føddur í Havn 8. januar 1910. Foreldur hansara vóru Beata, f. Lindenskov, úr Havn, og Andrass Samuelsen, ættaður úr Vík, fyrsti lögmaður Føroya síðan heimastýrslógina 1948.

Georg vaks upp í Fuglafirði, har pápin var sýslumaður og rættuliga skjótt fór hann at skriva í Dimmalætting. Hann er tann føroyingur, sum longest hevur tænt sum blaðmaður burturav. Í 1936 varð hann blaðstjóri Dimmalættingar, tá er fyrri blaðstjórin, Poul Niclasen, valdur landstingsmaður.

GLS ella Crayon, sum hann m.a. skrivaði seg í blaðgreinum, hevði serligar gávur at skriva. Á donskum sum á føroyskum. Ótrúliga virkin var hann í blaðstarvi sínum, afturat tí, at hann tey mongu árinu nokk so einsamallur var politiski pennurin í Dimmalætting, burturav sum verji sambandsflokksins. Her kom skrivikynstur hansara honum rættuliga til góðar aftrat skaldsligu gávanum, hann átti. Og væl lá fyrri hjá honum at seta orð upp á rím – og teigurin Úr oyggj í Oyggj, sum Óli Onghamar bar kannuna av, var eisini hansara.

Nú trætun um mál og skúla enn einaferð er uppi, kann vera hóskaði at endurgeva yrkingina hjá Óla O., har hann nemur við, at »menn eru ikki longur á einum máli um, hvussu ið skúlabørn skulu skriva málið«, hetta var í 1955:

Vit minnst G.L.S. sum sera virknan sjónleikara tey mongu árinu í Havnar Sjónleikarfelag. Hann umsetti, skrivaði og ikki minni, hann spældi sjálvur krevjandi leiklutir. Minnst serliga leiklut hansara í »Mys og Menn«, tað var í 1955, har tann gamli maðurin við króki á aðrari hondini sigur sína søgu. Hansara partur av tí, sum kom á pall í Havn man telja niður í rúgvuni. Tá útvarpið kom í 1957 var hann eisini ein teirra, sum skrivaði hoyrpsæl og mong ár sat hann í útvarpsnevndini.

Hann var virkin á so mongum økjum, gav út yrkingasøvn í yngri árum í 1930 og 1951. Men óteljandi eru yrkingarnar av ymiskum slag, sum neyvan eru at finna aðrastaðni enn í Dimmalætting gjøgnum árinu. Eitt skifti var G.L.S. á tingi, sum varamaður fyrri Johan Poulsen, sum tá var í Fólkatínginum, tað var í seinnu helvt av 50-unum. Hansara politiska støði og hansara politiski boðskapur var ikki at misskilja. Tað kom greiðast til sjónar í oddagreinunum í Dimmalætting, ofta beinrætt og hvassar. Hann gav til kennar greiða málsetning sín um sosiala vælferð.

Mong ár sat hann sum limur í Færøernes Ulykkesforsikringsraad, var stýrslimur í ALV til fyrri fáum árum síðani og ein stovnar- og nevndarlimur var hann mongu árinu í Hjalpargrunninum fyrri Óarbeiðsførar Fiskimenn.

Við deyða Georg L. Samuelsens siga vit okkara samkenslu við konuni Rachel og døtrunum Lisbeth og Beatu.

jl

Christian Dahl-Restorff



Týsdagin 18. februar andaðist Christian Dahl-Restorff á Landsjúkrahúsinum eftir stutta sjúkraleigu, 87 ára gamal.

Hann var føddur í Havn 5. mai 1909, foreldur hansara vóru: Johanna Frederikka, f. Christiansen, dóttur Krístan í Dali, Løðsurin kallaður, og Johan Martin Restorff, kapteinurin kallaður. Johan Martin var sonur M. C. Restorff, gamli Restorff nevndur, ið kom til Føroya í 1848 og hevði handelsvirki í Havn og úthandlar, m.a. við Gjógv og á Viðareði.

Christian giftist við Mariu í 1938. Hon er dóttur Anettu Johannu, sum var av norska ætt, men vaks upp í Leith, og Hans Joensen, undir Kletti, keypmann í Havn. Tíðnalagnum hjá Mariu og Christian eru bornini Johan, Birgit, Kristin og M. C.

Christian vaks upp á Áarvegnum, men longu 7 ára gamal er hann fadrileysur. Mamma tekur móti lógerandi og leigar út, m.a. býr bróðurin Sofus og hús hansara har, til húsinu vórðu tikið niður í 1964, tá Hotel Hafnia varð víkkað.

16 ára gamal fer Christian á kostskúla á Birkerød Stats-skole. Tað er í hesum tíðarbili, hann verður tuberklasjúkur, so álvarsliga, at tað stendur um lív. Ætlan hansara var at lesa jura, men sjúkan gjørdi, at hann ístaðin fór heimaftur og fer í handelsvirki hjá Poul í Geil sum kontórmaður. Í hesum starvi er hann í 5 ár.

Í 1931 fær Christian handilsloyvi og letur upp handlin TUBBAKK á Áarvegnum. Í 1964 letur hesin handli aftur.

Í 1950 letur Christian bygja stóran bygning á lendinum millum Apotekið og Restorffshúsin. Ætlanin var at leiga út klubb-húðið og avtalur vóru gjørdar um tilík leigumál, men so tekur kreppan seg upp og hesar avtalur verða av ongum. Tað er um tað mundið, at pyromanur setur eld á Hotel Føroyar á Kongabrunni, sum brennur í grund. Tá er tað, at hugskotið um ístaðin at gera hotelli kveiktist, og navnið HAFNIA verður kosið.

Á yngri árum var Christian sera virkin ljómleikari. Hann spældi í orkestrinum TRIUMPH til dans í Tórshøll og Klubbanum – eisini undirhaldsljómleikarum LJÓMUR. Hann spældi saman við teimum, sum seinni mannaðu GOGGUNA í Sjónleikarhúsinum. Christian gavst við hesum, tá hann í 1938 verður umvendur.

Men mong minnst eisini Christian sum 1. violinspælaran í Tórshavnar Musikkiskúla saman við Erik Petersen, Verland Johansen, Viggo Christiansen o.ø. Christian var sera dugligr og nærlagdur violinspælarari. Hann var virðismikil stuðul fyrri musikkilívið við Tórshavnar Musikkiskúla sum miðepli. Hann stuðlaði og dugnaði hesum virkssemi á so mangan hátt.

Á yngri árum var Christian millum frægu fótballsspælarar okkara. 17 ára gamal er hann á 1. liði hjá HB – og stóðugt var spenningurin stórur hjá honum, serliga tá HB og TB dygstaðust, tað vóru liðini, sum eftir hansara tykki »útfórðraðu« hvørtannað.

Við Christian Dahl-Restorff er seinasti av hansara ættarliði í Restorff-ættini farin av feldum og samstundis ein sermerkt persónsmenska, sum setti sín dám á samfelagslívið m.a. við tí hotelvirkssemi, sum hann bygd upp og sum land okkara og Havnar býur eru erri av at bera kannuna av.

Fríð lýsa vit yvir minnið um Christian Dahl-Restorff á Hafnia.

jl

Jógvan J. P. Poulsen



Jógvan Post, sum hann vanliga varð nevndur, fór til gravar úr Havnar kirkju týsdagin 18. februar.

Jógvan Johs. Pauli Poulsen var føddur í Havn 27. januar 1908 og andaðist 15. februar 1997, 89 ára gamal. Foreldur hansara vóru Andrea úr Borgharrestovu í Havn og Peter Poulsen, Petur Snikk kallaður, ættaður av Eiði.

Jógvan fór í læru hjá pápanum sum polstrari beint eftir skúlagongdina, men í 1931 fer hann í starv á posthúsinum og her var hann alla sína tíð, til hann varð pensjóneraður í 1975, 67 ára gamal.

Jógvan var virkin alla sína tíð, hann polstraði í frí-løtunum og í yngri árum hevði hann kúgv og trøð, sum hann og konan Katrina, ættað úr Streymnesi, røktu. Katrina doyði í 1992. Tey áttu 4 synir. Tann eini, Viggo, doyði 1 ára gamal. Petur býr í Hillerød, Zakaris og Annfinn búgva í Havn.

Við Jógvan Post er ein teirra farin úr býarmyndini, ið sermerkti gerandisdagin við hólvgu og fryntligu medferð síni og var ein teirra í reyða frakkanum, sum burturav er ein horvin mynd.

Fríð lýsa vit yvir minnið um Jógvan Post.

jl